

## **R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0005/2016/P-PS  
Číslo spisu: 2328-2016-BA

Bratislava 06. 05. 2016

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 9 ods. 1 písm. b) druhého bodu a § 9 ods. 1 písm. c) prvého bodu v spojení s § 15 ods. 4 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

### **r o z h o d o l**

podľa § 13 ods. 1 písm. i) piateho bodu zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov tak, že prevádzkovateľovi prepravnej siete **eustream, a. s.**, Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 910 712 vydáva

### **predchádzajúci súhlas**

s podmienkami poskytovania služieb spoločnosti SPP Storage, s.r.o., Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8, Česká republika, IČ 248 22 191, ktoré sú predmetom Dodatku č. 1 k Zmluve o dielo s ev. č. 42/16/EUS zo dňa 26. 02. 2016, ktorý má evidenčné číslo 120/16/EUS.

### **Odôvodnenie:**

Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) bola dňa 20. 04. 2016 doručená listom č. 3571/2016 zo dňa 20. 04. 2016 žiadosť prevádzkovateľa prepravnej siete eustream, a. s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 910 712 (ďalej len „spoločnosť eustream, a.s.“) o vydanie predchádzajúceho súhlasu s podmienkami poskytovania služieb (poskytnutie ..... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo) - Dodatok č. 1, spoločnosti SPP Storage, s.r.o., Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8, Česká republika, IČ 248 22 191 (ďalej len „spoločnosť SPP Storage, s.r.o.“). Predmetná žiadosť je zaevidovaná pod podacím číslom úradu 13748/2016/BA.

Podľa § 15 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“) konanie o vecnej regulácii začalo na návrh účastníka konania.

Podľa § 15 ods. 3 zákona o regulácii účastníkom konania vo veci vydania predchádzajúceho súhlasu s podmienkami poskytovania služieb prevádzkovateľa prepravnej siete je navrhovateľ - spoločnosť eustream, a.s.

Spoločnosť eustream, a.s. požiadala úrad o vydanie predchádzajúceho súhlasu v súlade s § 55 ods. 5 druhá veta zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o energetike“), podľa ktorej prevádzkovateľ prepravnej siete môže poskytovať služby inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete alebo ktorá nad osobou, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete priamo alebo nepriamo vykonáva kontrolu, len na základe predchádzajúceho súhlasu úradu s podmienkami poskytovania služieb.

Úrad preskúmal predložené podklady a zistil, že podmienky poskytovania služieb sú obsahom Dodatku č. 1 s evidenčným číslom 120/16/EUS zo dňa 19. 04. 2016 (ďalej len „Dodatok č. 1“) k Zmluve o dielo s evidenčným číslom 42/16/EUS zo dňa 26. 02. 2016 (ďalej len „Zmluva o dielo“), ktorá je uzatvorená medzi spoločnosťou eustream, a.s. a spoločnosťou SPP Storage, s.r.o. schválená úradom rozhodnutím č. 0001/2016/P-PS zo dňa 16. 03. 2016.

Predmetom Dodatku č. 1 je zmena termínu vykonania predmetného diela podľa čl. II ods. 1 písm. a) Zmluvy o dielo. Zmenu termínu vykonania diela navrhla spoločnosť SPP Storage, s.r.o. z dôvodu ..... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo). Realizácia diela v pôvodne dohodnutom termíne preto nie je možná z prevádzkových dôvodov na strane objednávateľa, spoločnosti SPP Storage, s.r.o. Zmena Harmonogramu práce podľa prílohy č. 2 nahrádza doteraz platný Harmonogram práce podľa prílohy č. 2 v rozsahu a za podmienok určených v Zmluve o dielo. Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo neupravené týmto Dodatkom č. 1 zostávajú v platnosti bez zmeny.

Podľa § 3 písm. c) druhého bodu zákona o energetike vertikálne integrovaným plynárenským podnikom je plynárenský podnik alebo skupina plynárenských podnikov, v ktorých je na vykonávanie kontroly priamo alebo nepriamo oprávnená tá istá osoba alebo osoby alebo ktorákoľvek z osôb vykonávajúcich spoločnú kontrolu, a kde podnik alebo skupina podnikov vykonáva najmenej jednu z činností preprava plynu, distribúcia plynu prevádzkovanie zariadení na skvapalňovanie zemného plynu, uskladňovanie plynu a jednu z činností výroba plynu alebo dodávka plynu.

Spoločnosť eustream, a.s. vykonáva okrem iného prepravu plynu a jej jediným akcionárom je spoločnosť SPP Infrastructure, a.s., Mlynské nivy 44/a, 825 11 Bratislava, IČO 47 228 709 (ďalej len „SPP Infrastructure, a.s.“). Spoločnosť SPP Storage, s.r.o. vykonáva okrem iného uskladňovanie plynu a jej jediným spoločníkom je spoločnosť SPP Infrastructure, a.s. Spoločnosti eustream, a.s. a SPP Storage, s.r.o. patria do toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku, pretože nad nimi vykonáva kontrolu tá istá osoba.

Z uvedeného vyplýva, že uzatvorením Dodatku č. 1 k Zmluve o dielo ide o zmenu Harmonogramu práce vo veci poskytovania služieb inej osobe, ktorá je súčasťou toho istého vertikálne integrovaného plynárenského podniku ako prevádzkovateľ prepravnej siete.

Úrad ďalej skúmal, či poskytovanie služieb prostredníctvom uzatvoreného Dodatku č. 1 k Zmluve o dielo v zmysle § 55 ods. 5 zákona o energetike:

- a) nevedie k diskriminácii ostatných užívateľov prepravnej siete,
- b) služby sú dostupné všetkým užívateľom siete za rovnakých podmienok,
- c) nenarušuje ani neobmedzuje hospodársku súťaž na trhu s plynom ani takejto hospodárskej súťaži nebráni.

Úrad zistil, že uzatretím Dodatku č. 1 sa jedná o zmenu Harmonogramu práce v Zmluve o dielo, ktorou sa poskytuje ..... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo).

Objednávateľ ..... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo) služby, spoločnosť SPP Storage, s.r.o., si objednala uvedenú službu v rámci ..... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo), pričom nedochádza k obmedzeniu užívateľov prepravnej siete, prevádzkovaného spoločnosťou eustream, a.s. Zmena termínu vykonania diela nemá na uvedenú skutočnosť žiaden vplyv a poskytnutie služby podľa Zmluvy o dielo preto nevedie a ani nemôže viesť k ich diskriminácii ostatných užívateľov prepravnej siete.

Zmluvné podmienky, za ktorých zmluvné strany Dodatok č. 1 a pôvodnú Zmluvu o dielo uzatvorili, zodpovedajú podmienkam, za ktorých spoločnosť eustream, a.s., poskytuje obdobné služby iným zákazníkom ..... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo). Spoločnosť eustream, a.s. uzatvára Dodatky k obdobným zmluvám, spočívajúce v zmene termínu vykonania diela so všetkými svojimi zákazníkmi, pokiaľ jej to prevádzkové možnosti dovoľujú.

Spoločnosť eustream, a.s., okrem iného prevádzkuje prepravnú sieť a spoločnosť SPP Storage, s.r.o. .... (text je označený regulovaným subjektom ako obchodné tajomstvo), ktorá nie je súčasťou prepravnej siete prevádzkovej spoločnosťou eustream, a.s.

Spoločnosť eustream, a.s. poskytovaním servisnej služby v novom termíne nenarušuje ani neobmedzuje hospodársku súťaž na trhu s plynom, ani na uvedenom trhu hospodárskej súťaži nebráni.

Na toto konanie sa podľa § 41 zákona o regulácii nevzťahuje ustanovenie § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, nakoľko úrad vychádzal pri vydaní rozhodnutia iba z podkladov predložených spoločnosťou eustream, a.s., ktorej sa zároveň vyhovel v plnom rozsahu.

Na základe uvedených skutočností, po preskúmaní predloženého Dodatku č. 1 k Zmluve o dielo ako aj ostatných predložených podkladov úrad dospel k záveru, že Dodatok č. 1 nevedie k diskriminácii ostatných užívateľov prepravnej siete, služby vyplývajúce zo Zmluvy o dielo a z Dodatku č. 1 sú dostupné všetkým užívateľom prepravnej siete za rovnakých podmienok, Zmluva o dielo a Dodatok č. 1 nenarušuje ani neobmedzuje hospodársku súťaž na trhu s plynom, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27 v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

JUDr. Janka Vávrová  
vymenovaná na zastupovanie riaditeľky  
odboru legislatívy a právnej agendy

**Rozhodnutie sa doručí:**

eustream, a.s., Votrubova 11/A, 821 09 Bratislava